7

|  |  |
| --- | --- |
| **Індекс групи:**  Номер залікової книжки:  Прізвище, ім′я, по батькові  Домашня адреса:    Найменування підприємства, посада: | 7-2001-СФП (3,0з) г.  П-00791  Білим Євген Володимирович  91011 м. Луганськ, вул. Оборонна б. 1 кв. 4 ЗАТ «Агротон», економіст |

# Контрольна робота

## **З дисципліни** “Латинська мова”

## **на тему:**

## **Тема 1.** Основи фонетики. Правила читання та наголосу. Граматичні категорії іменника. Іменники та прикметники 1 відміни. Дієслово – зв’язка esse (бути).

**Тема 3.** Іменники та прикметники II відміни. Займенники. Imperativus praesentis activi.

**Тема 5.** Imperfectum indicativi activi et passivi. Futurum I indicativi activi et passivi. Іменники і прикметники 3-ї відміни.

#### 

#### Фамілія та ініціали викладача: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Київ 2001 р.

### Зміст

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **Тема 1.** Основи фонетики. Правила читання та наголосу. Граматичні категорії іменника. Іменники та прикметники 1 відміни. Дієслово – зв’язка esse (бути). | ст.3 |
| 2 | **Тема 3.** Іменники та прикметники II відміни. Займенники. Imperativus praesentis activi. | ст..5 |
| 3 | **Тема 5.** Imperfectum indicativi activi et passivi. Futurum I indicativi activi et passivi. Іменники і прикметники 3-ї відміни. | ст.7 |
| 4 | Список використаної літератури | ст. 10 |

**Тема 1.** **Основи фонетики. Правила читання та наголосу. Граматичні категорії іменника. Іменники та прикметники 1 відміни. Дієслово – зв’язка esse (бути).**

Письмово провідміняйте словосполучення:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Persona grata | Особа важна |
| 2 | Culpa lata | Важка провина |
| 3 | Terra incognita | Невідома земля |
| 4 | Tabula rasa | Чиста дошка |
| 5 | Curia magna | Високий суд |

1. **Persona grata**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Persona grata | Personae gratae |
| Gen. | Personae gratae | Personarum gratarum |
| Dat. | Personae gratae | Personis gratais |
| Acc. | Personam gratam | Personas gratas |
| Abl. | Persona grata | Personis gratis |
| Voc. | Persona grata | Personas gratas |

1. **Culpa lata**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Culpa lata | Culpae latae |
| Gen. | Culpae latae | Culparum latarum |
| Dat. | Culpae latae | Culpis latais |
| Acc. | Culpam latam | Culpas latas |
| Abl. | Culpa lata | Culpis latis |
| Voc. | Culpa lata | Culpae latae |

1. **Terra incognita**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Terra incognita | Terrae incognitae |
| Gen. | Terrae incognitae | Terrarum incognitarum |
| Dat. | Terrae incognitae | Terris incognitos |
| Acc. | Terram incognitam | Terras incognitas |
| Abl. | Terra incognita | Terris incognitos |
| Voc. | Terra incognita | Terrae incognitae |

1. **Tabula rasa**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Tabula rasa | Tabulae rasae |
| Gen. | Tabulae rasae | Tabularum rasarum |
| Dat. | Tabulae rasae | Tabulis rasis |
| Acc. | Tabulam rasam | Tabulas rasas |
| Abl. | Tabula rasa | Tabulis rasis |
| Voc. | Tabula rasa | Tabulae rasae |

1. **Curia magna**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Curia magna | Curiae magnae |
| Gen. | Curiae magnae | Curiarum magnarum |
| Dat. | Curiae magnae | Curiis magnis |
| Acc. | Curiam magnam | Curias magnas |
| Abl. | Curia magna | Curiis magnis |
| Voc. | Curia magna | Curiae magnae |

### **VARIA**

1. Roma et Genua sunt in Italia.
2. Diana dea silvarum, praeterea dea Lunae est.
3. In terra et in aqua est vita.

7. Aurora Musis amica est.

9. Incolae Italiae sunt nautae et agricolae.

11. Ibi victoria, ubi concordia.

13. Via trita est via truta.

|  |  |
| --- | --- |
| **Речення** | **Переклад** |
| Roma et Genua sunt in Italia. | Рим и Генуя находятся в Италии. |
| Diana dea silvarum, praeterea dea Lunae est. | Дина – богиня лесов, а так же богиня луны. |
| In terra et in aqua est vita. | На земле и в воде есть жизнь |
| Aurora Musis amica est. | Аврора Музам подруга |
| Incolae Italiae sunt nautae et agricolae. | Жители Италии - моряки и земледельцы |
| Ibi victoria, ubi concordia. | Там победа, где согласие |
| Via trita est via truta. | Протоптанная дорога – безопасная дорога. |

##### DE ITALIA

Italia est terra Europae et patria linguae Latinae. Lingua Latina est lingua Antigua. Roma est in Italia. Lingua Latina est lingua poetarum Romae antiguae. Multis pugnis et multis victoriis Roma clara est.

##### Про Італію

Італія – земля Європи та батьківщина латинської мови. Латинська мова – стародавня мова. Рим знаходиться в Італії. Латинська мова це мова поетів стародавнього Риму. Рим відомий багатьма битвами та багатьма перемогами.

**Тема 3. Іменники та прикметники II відміни. Займенники. Imperativus praesentis activi.**

Письмово провідміняйте словосполучення:

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Amicus meus |
| 2 | Magister unus |
| 3 | Fatum malum |
| 4 | Initium bonum |

1. **Amicus meus – мій друг**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Amicus meus | Amici mei |
| Gen. | Amici mei | Amicorum meorum |
| Dat. | Amico meo | Amicis meis |
| Acc. | Amicum meum | Amicos meos |
| Abl. | Amico meo | Amicis meis |
| Voc. | Amice mee | Amici mei |

1. **Magister unus – той же самий вчитель**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Magister unus | Magistri uni |
| Gen. | Magistri unius | Magistrorum unorum |
| Dat. | Magistro uni | Magistris unis |
| Acc. | Magistrum unum | Magistros unos |
| Abl. | Magistro uno | Magistris unis |
| Voc. | Magister une | Magistri uni |

3**. Fatum malum – зла доля.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Fatum malum | Fata mala |
| Gen. | Fati mali | Fatorum malorum |
| Dat. | Fato malo | Fatis malis |
| Acc. | Fatum malum | Fata mala |
| Abl. | Fato malo | Fatis malis |
| Voc. | Fatum malum | Fata mala |

1. **Initium bonum – гарний початок**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Initium bonum | Initia bona |
| Gen. | Initii boni | Initiorum bonorum |
| Dat. | Initio bono | Initiis bonis |
| Acc. | Initium bonum | Initia bona |
| Abl. | Initio bono | Initiis bonis |
| Voc. | Initium bonum | Initia bona |

### VARIA

1.Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt.

3.Arbitramentum aequum tribuit cuique suum.

5.Bonis nocet, qui malis parcet.

7.Commodum ex iniuria sua non habere debet.

9.Contra factum non est argumentum.

11.Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

13.Et tu, Brute, contra me!

15.Factum unius alteri nocere non debet.

17.Fide, sed cui – vide.

19. Honeste vivere, alteri non laedere, cuum cuique tribuere.

21. Iustitia est fundamentum regnorum.

|  |  |
| --- | --- |
| Речення | Переклад |
| Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt. | Чужі недоліки на виду, а свої позаду. |
| Arbitramentum aequum tribuit cuique suum. | Справедливий суддя воздав кожному своє |
| Bonis nocet, qui malis parcet. | Гарним шкодить той, хто поганих жаліє |
| Commodum ex iniuria sua non habere debet. | Лише тільки на себе обіди не маєш? |
| Contra factum non est argumentum. | Проти факту немає показників |
| Dat veniam corvis, vexat censura columbas. | Цензор дає поблажливість воронам, а мучить голубів |
| Et tu, Brute, contra me! | І ти Брут, проти мене. |
| Factum unius alteri nocere non debet. | Вчинок одного не повинен нашкодити другому. |
| Fide, sed cui – vide. | Довіряй, але дивись кому. |
| Honeste vivere, alteri non laedere, cuum cuique tribuere. | Гідно жити, іншим не шкодити, кожному своє розподілити. |
| Iustitia est fundamentum regnorum. | Правосуддя – основа держав. |

**Тема 5. Imperfectum indicativi activi et passivi. Futurum I indicativi activi et passivi. Іменники і прикметники 3-ї відміни.**

Письмово провідміняйте словосполучення:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Alma mater | Мати-годувальниця |
| 2 | Bonus iudex | Хороший суддя |
| 3 | Communis opinio | Спільна думка |
| 4 | Communis scriptura | Спільний документ, угода |

1. **Alma mater**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Alma mater | Almae matres |
| Gen. | Almae matris | Almarum matrum |
| Dat. | Almae matri | Almis matribus |
| Acc. | Almam matrem | Almas matres |
| Abl. | Alma matre | Almis matribus |
| Voc. | Alma mater | Almae matres |

1. Bonus iudex

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Bonus iudex | Boni inices |
| Gen. | Boni iudicis | Bonorum iudicum |
| Dat. | Bono iudici | Bonis iudicebus |
| Acc. | Bonum iudicem | Bonos iudices |
| Abl. | Bono iudice | Bonis iudicibus |
| Voc. | Bonus iudex | Boni iudices |

1. Communis opinio

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Communis opinio | Communes opinions |
| Gen. | Communis opinionis | Communium opinionum |
| Dat. | Communi opinioni | Communibus opiniobus |
| Acc. | Communem opinionem | Communes opinions |
| Abl. | Communi opinione | Communebus opinionebus |
| Voc. | Communis opinio | Communes opiniones |

1. Communis scriptura

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Sing | Plur |
| Nom. | Communis scriptura | Communes scripturae |
| Gen. | Communis scripturae | Communium scripturarum |
| Dat. | Communi scripturae | Communibus scriptures |
| Acc. | Communem scripturam | Communes scripturas |
| Abl. | Communi scriptura | Communibus scriptures |
| Voc. | Communis scriptura | Communes scripturae |

### VARIA

1.A bove maiori discit arare minor.

3.Amicus Plato, sed magis amica veritas.

5.Aspera et dura vita tua erit, amice, nisi semper laborabis.

7.Cito pede labitur aetas.

9.Cogitationis poenam nemo patitur.

11.Confessus pro iudicato habetur.

13.Consuetudo est altera natura.

15.Curantes iura iuvant.

17.Debitor creditoris est debitor creditori creditoris.

19.Errare humanum est; stultum est in errore perseverare.

21.Fortes fortuna adiuvat.

|  |  |
| --- | --- |
| A bove maiori discit arare minor. | У старшого бика молодший вчиться пахати. |
| Amicus Plato, sed magis amica veritas. | Платон – друг, але істина дорожча. |
| Aspera et dura vita tua erit, amice, nisi semper laborabis. | Тяжким та суворим життя твоє буде друже, якщо не завжди працювати ти будеш. |
| Cito pede labitur aetas. | Час життя швидко проходе. |
| Cogitationis poenam nemo patitur. | Ніхто не наказується за мисль. |
| Confessus pro iudicato habetur. | Признавший себе переможеним за рішенням суду. |
| Consuetudo est altera natura. | Звичка – друга натура. |
| Curantes iura iuvant. | Куранти допомагають суду. |
| Debitor creditoris est debitor creditori creditoris. | Боржник кредитора є боржник кредитору кредитора. |
| Errare humanum est; stultum est in errore perseverare. | Людині властиво помилятися – глупцю перебувати в омані |
| Fortes fortuna adiuvat. | Доля допомагає сильним. |

**Список використаної літератури:**

1. Жулан С.Т., Куварова Е.К. Латинский язык для студентов-юристов: Учеб. Пособие. – 2-е изд., перераб. И доп. – К.: МАУП, 2000. – 264 с.: ил. – Библиогр.: с. 259.
2. Скорина Л.П., Чуракова Л.П. Латинська мова для студентів-юристів. – К., 1995. – 255 с.
3. Литвинов В. Латинсько-український словник. – К., 1998. – 712 с.
4. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь. – М., 1976. – 1096 с.
5. Ставнюк В.В. Юридична латина. Основи граматики; вибрані юридичні терміни, формули; сентенції. – К., 1997. – 152 с.
6. Скорина Л.П., Чуракова Л.П. Латинська мова для студентів-юристів. – К. 1995. 255с.